

Produktbeskrivelse

Tilbehøret FlexoStretch er beregnet for løfting og overføring av brukere i en horisontal liggende stilling. Brukeren bæres av LitftSheet™. Du kan justere bredden på planløfteren mellom 70 og 95 cm ved å trekke løftearmene enten ut eller inn.

FlexoStretch-tilbehøret er utstyrt med en balanseregulator for å gjøre det enkelt å kontrollere tyngdepunktet under løfteren.

FlexoStretch-tilbehøret kan brukes sammen med: LikoGuard™-takløfter, Likorall™-takløfter, Multirall™-takløfter, Viking™ L mobil løfter, Viking™ XL mobil løfter og Golvo™ mobil løfter.

Personen som løftes, omtales som brukeren i dette dokumentet, og den som hjelper brukeren, omtales som medhjelperen.

VIKTIG!














Løfting og overføring av en bruker innebærer alltid et visst risikonivå. Les bruksanvisningen for både brukerløfteren og løftetilbehøret før bruk. Det er viktig å forstå innholdet i bruksanvisningen fullt ut. Utstyret skal bare brukes av kvalifisert personell. Kontroller at løftetilbehøret er egnet for løfteren som brukes. Vær varsom og forsiktig under bruk. Som medhjelper er du alltid ansvarlig for brukerens sikkerhet. Du må være oppmerksom på brukerens evne til å klare seg gjennom løftesituasjonen. Hvis noe er uklart, må du ta kontakt med produsenten eller leverandøren.

Innholdsfortegnelse

| | |
|--------------------------------|----|
| Symbolbeskrivelse | 3 |
| Sikkerhetsanvisninger | 4 |
| Definisjoner | 4 |
| Tekniske data | 4 |
| Makslast | 4 |
| Anbefalt løftetilbehør | 5 |
| Montering..... | 6 |
| Plassering av LiftSheet™ | 7 |
| Løfte med LiftSheet™ | 9 |
| Tilsyn og vedlikehold | 10 |

Symbolbeskrivelse

Disse symbolene finnes i dette dokumentet eller på produktet.

| Symbol | Beskrivelse |
|---|--|
|  | Advarsel: denne situasjonen krever ekstra omsorg og oppmerksomhet |
|  | Les bruksanvisningen før bruk |
|  | CE-merke |
|  | Juridisk produsent |
|  | Produksjonsdato. |
|  | Forsiktig! Se bruksanvisningen |
|  | Les bruksanvisningen før bruk |
|  | Hodeenden av produktet |
|  | Produkt-ID |
|  | Serienummer |
|  | Medisinsk utstyr |
|  | Resirkulerbar |
|  | GS1 Data Matrix-strekkode som kan inneholde følgende informasjon (01) GTIN (Global Trade Item Number) (11) Produksjonsdato (21) Serienummer |

Sikkerhetsanvisninger

⚠ Vær obs på følgende før løfting:

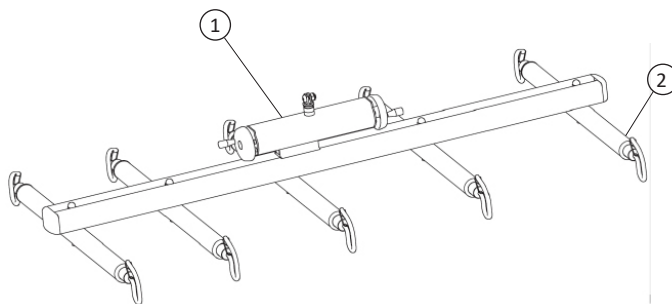
- Påse at løftetilbehøret er ordentlig festet til løfteren.
- Vi anbefaler at minst to personer hjelper til ved løft med FlexoStretch™-tilbehør.
- Planlegg løftet nøye, slik at det kan utføres så trygt og smidig som mulig.
- Selv om FlexoStretch-tilbehør er utstyrt med avkrokningsbeskyttelse, må spesiell forsiktighet alltid utvises. Det er viktig å kontrollere at stroppene er korrekt heftet på planløfteren når disse er strammet, men før brukeren løftes fra underlaget.
- Påse at alle hjulene på senger, traller, osv. er låst under løfting/overføring. Hjulene på den mobile løfteren skal imidlertid låses opp når den brukes med planløfteren.

⚠ La aldri en bruker være uten tilsyn i en løftesituasjon.

⚠ Planløfteren må ikke under noen omstendigheter endres. Hvis du har spørsmål, kan du ta kontakt med Hill-Rom.

CE Medisinsk utstyr i produktklasse I

Definisjoner



1. Balanseregulator
2. Løftearm

Se Anbefalt løftetilbehør på side 5.

Tekniske data

Makslast: 300 kg
Bredde: 95 cm

Makslast

Ulike makslaster kan gjelde for ulike produkter på det monterte løftesystemet: løfter, løftebøyle, løfteseil og eventuelt annet tilbehør som brukes. For det samlede løftesystemet er makslasten alltid den laveste makslasten for de enkelte komponentene. For eksempel: FlexoStretch™-tilbehør har en makslast på 300 kg. I kombinasjon med hurtigkopling Universal, som har en makslast på 300 kg, og en Likorall - takløfter som har en makslast på 200 kg, gjelder makslasten på 200 kg det monterte løftesystemet.

Sjekk markeringene på løfteren og løftetilbehøret, eller kontakt Hill-Rom-representanten ved spørsmål.

Anbefalt løftetilbehør

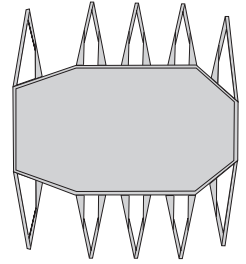
LitftSheet™ XL

LitftSheet XL, vanlig (165 cm)

artikkel nr. 3684105

LitftSheet XL, lang (185 cm)

artikkel nr. 3684106

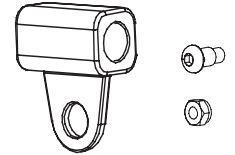


Fast sett 4

Passer til FlexoStretch™ i kombinasjon med LikoGuard™ takløfter L/XL.

MERK! Skal monteres av personell som er godkjent av Hill-Rom!

artikkel nr. 3308860

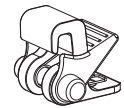


Hurtigkopling Universal

Likos hurtigkopling Universal er en del av et system som gjør det mulig å raskt skifte løfteutstyr på Likos mobile og stasjonære løftere. Se «Veiledning til Likos hurtigkoplingsystem», eller kontakt Hill-Rom for mer informasjon om fordelene og bruken av hurtigkoplingsystemet.

Maks. 300 kg.

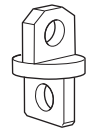
artikkel nr. 3156508



Adapter 12 mm

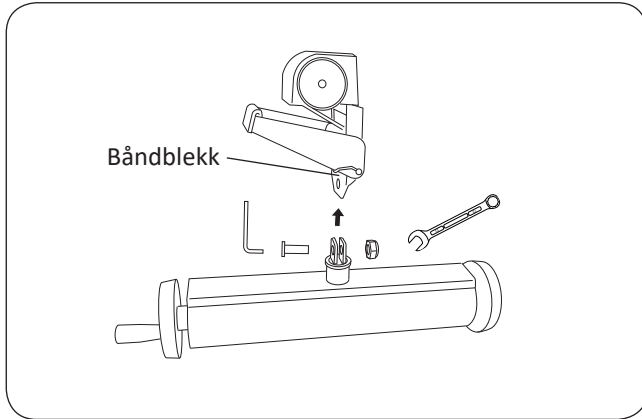
Maks. 300 kg.

artikkel nr. 2016504

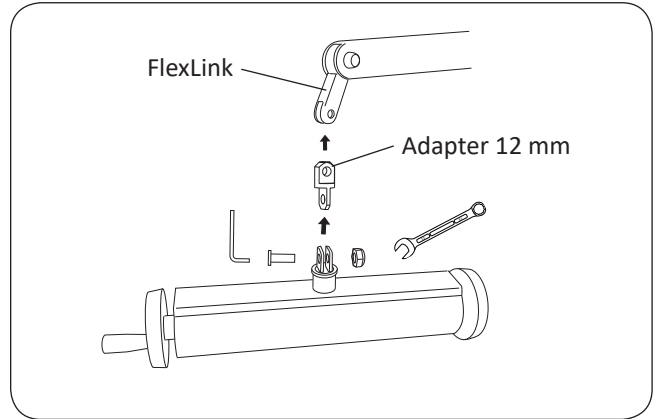


Montering

Fast montering

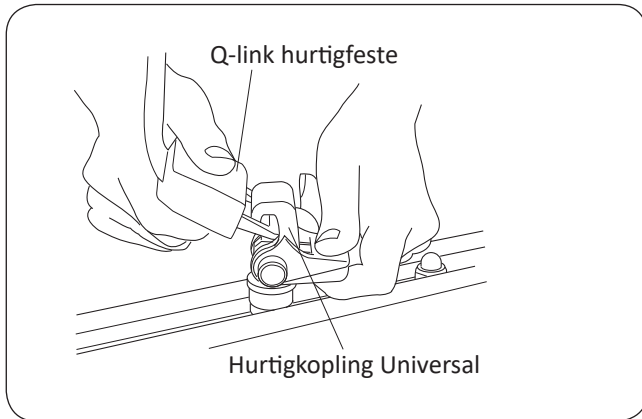


Likorall™-takløfter (ikke R2R) og Golvo™ mobil løfter
FlexoStretch™-tilbehør monteres direkte inn i løfterens båndblekk med M10x25-skruer og muttere.
Anbefalte verktøy: 6 mm unbrakonøkkel og 17 mm fastnøkkel.



Viking™ L mobil løfter, Viking™ XL mobil løfter
FlexoStretch-tilbehøret monteres med M10x25-skruer og muttere via tilbehøret adapter 12 mm (se side 5).
Anbefalte verktøy: 6 mm unbrakonøkkel og 17 mm fastnøkkel.

Montering med hurtigkopping



FlexoStretch-tilbehør kan utstyres med hurtigkopping Universal (se side 5) for enkel og smidig montering i løfteren uten verktøy.

Løfteren må være utstyrt med Q-link hurtigfeste for å passe med hurtigkopping Universal. Noen løftere i Likos produktutvalg (Multirall™-takløfter, Likorall-takløfter R2R) har dette som standardfunksjon, mens andre løftere som er beregnet for bruk med FlexoStretch-tilbehør, kan suppleres med Q-link hurtigfeste som tilleggsutstyr.

Plassering av LiftSheet™

Ved løft med LiftSheet er det naturligvis en fordel hvis brukeren er mobil og kan legge seg på LiftSheet på egen hånd. Dette er noen ganger tilfellet under operasjoner. Operasjonsbordene klargjøres og utstyres med LiftSheet under operasjonsdukene, slik at den bedøvede brukeren kan løftes og flyttes etter operasjonen. Det er to alternativer for å plassere LiftSheet under brukere som er fullstendig immobile: Ved å snu brukeren, eller ved å bruke glidelaken.

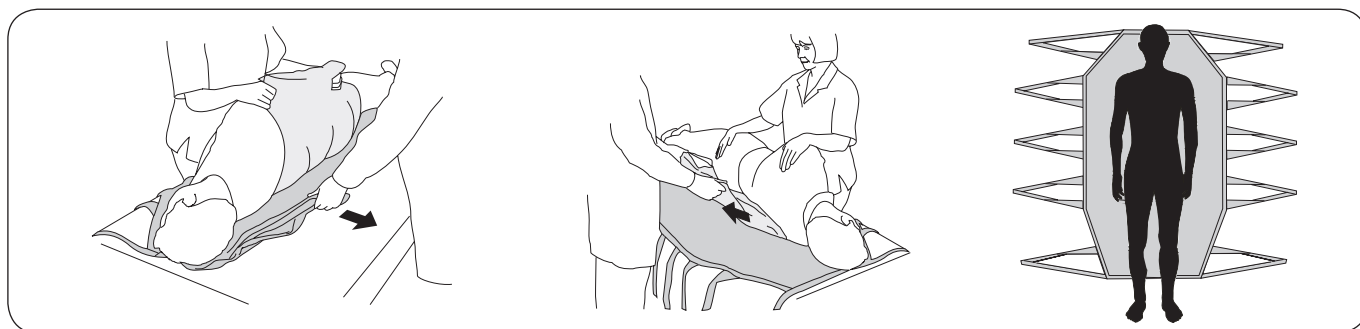
Alt. 1) Plassering av LiftSheet ved å snu brukeren

Det er nødvendig at to eller flere medhjelpere samarbeider ved plassering av LiftSheet. Å snu en bruker til siden er tungt arbeid som kan lettes med hjelpemidler, for eksempel et trekkklaken.



Snu brukeren til siden, f.eks. ved å dra trekkklakenet mot deg. ⚠️ Påse at brukeren har tilstrekkelig med plass i sengen, slik at det ikke er noen risiko for at brukeren faller i gulvet. Sengegrinden må kanskje tas opp. Påse at alle hjulene på sengen, trallen osv. er låst ved løfting/overføring.

Plasser LiftSheet slik at produktetiketten er oppe ved hodeenden og ned mot sengen. Plasser den langsgående siden av LiftSheet så langt inn under brukeren som mulig. Brett inn mer av LiftSheet, slik at brukeren ligger midt på LiftSheet når brukeren legges på ryggen.



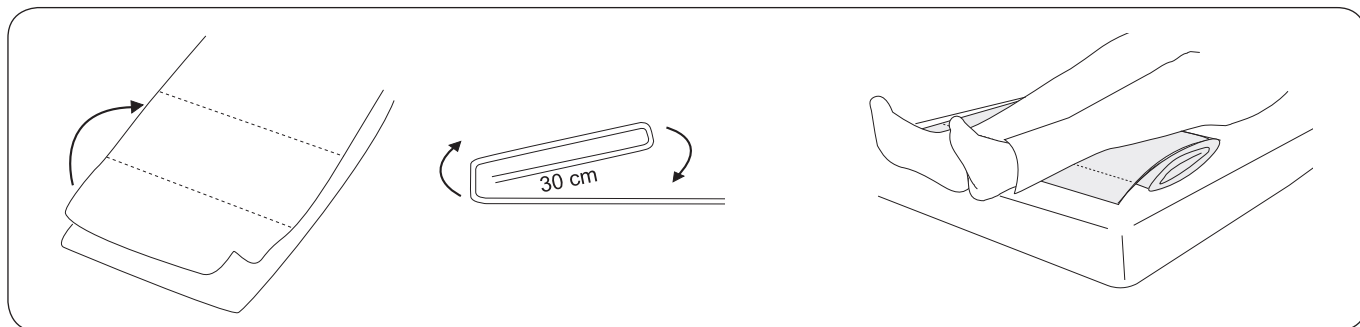
Snu brukeren litt mot den andre siden, slik at LiftSheet kan trekkes ut. Nå skal trekkklakenet også fjernes. Brett trekkklakenet inn under brukeren før brukeren legges på ryggen.

Snu brukeren forsiktig, slik at trekkklakenet kan trekkes bort. Legg brukeren på ryggen.

Kontroller at brukeren ligger med ryggen midt på LiftSheet og har støtte for hodet.

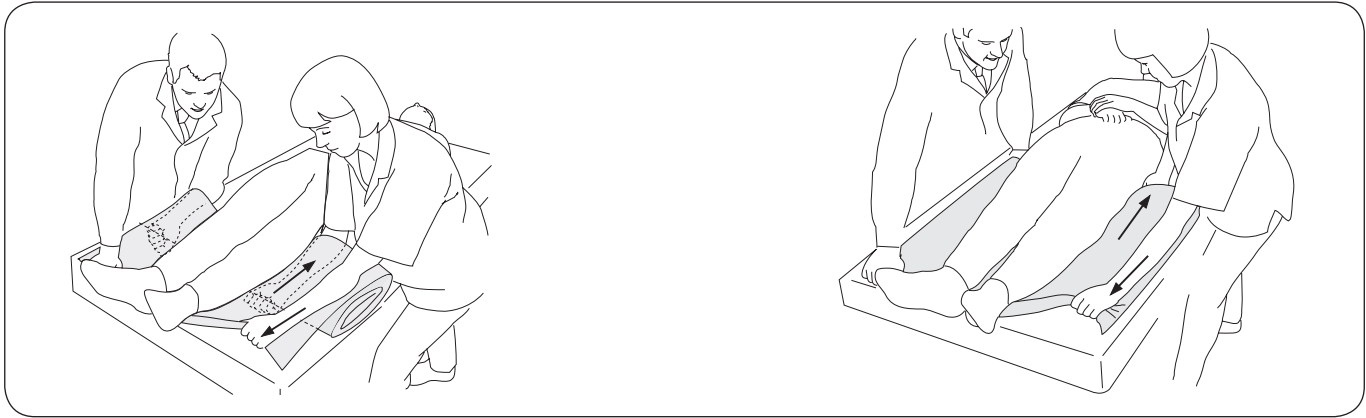
Alt. 2) Plassering av LiftSheet ved hjelp av glidelaken:

Hvis LiftSheet skal plasseres under en bruker som ikke kan snus til sidestilling, kan to glidelaken brukes. Når brukeren ligger på ryggen, dras to parallelle glidelaken på plass under brukeren, og LiftSheet dras deretter på plass mellom glidelakenene. Når du plasserer LiftSheet ved bruk av glidelaken, må to eller flere medhjelpere samarbeide.



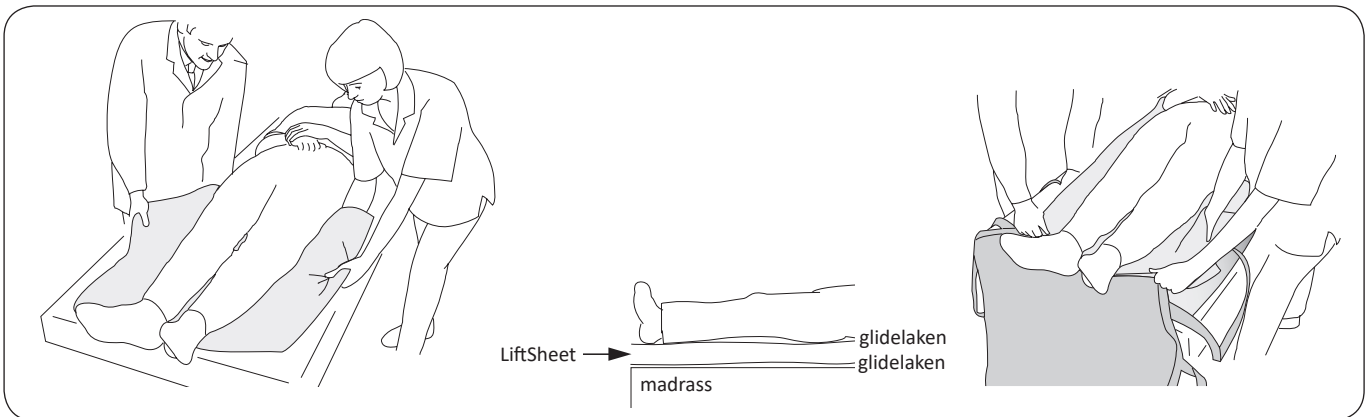
Legg to glidelaken på hverandre. Brett dem opp ca. 30 cm fra den nedre kanten. Gjenta prosedyren til hele lengden er brettet sammen.

Legg de brettede glidelakenene under brukers føtter og legger med brettet vendt ned mot madrassen.



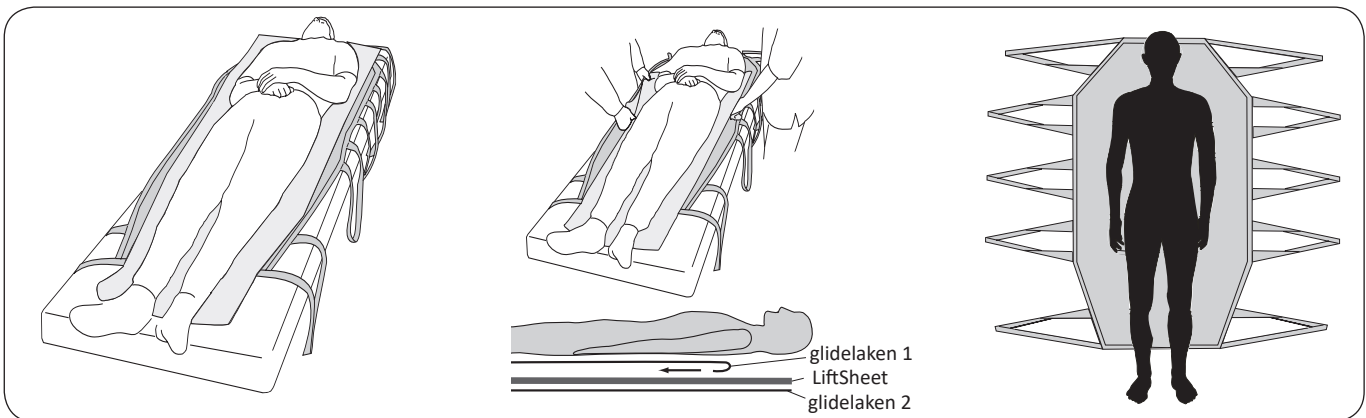
Medhjelperne tar tak i bretten i stoffet under glidelakenene med den armen som er nærmest brukeren. Den andre hånden holder tak i glidelakenets nedre kant.

Medhjelperne trekker samtidig den første bretten ut og opp under brukeren. Armene nærmest brukeren trekker bretten opp, mens armene som vender bort fra brukeren, gir motstand nedover.



Ta deretter tak i neste brett, og gjenta prosedyren til glidelakenene ligger under hele brukeren.

Produktetiketten på LiftSheet er plassert ved hodeenden og vendes ned mot sengen. LiftSheet trekkes på plass mellom glidelakenene fra fot- eller hodeenden.

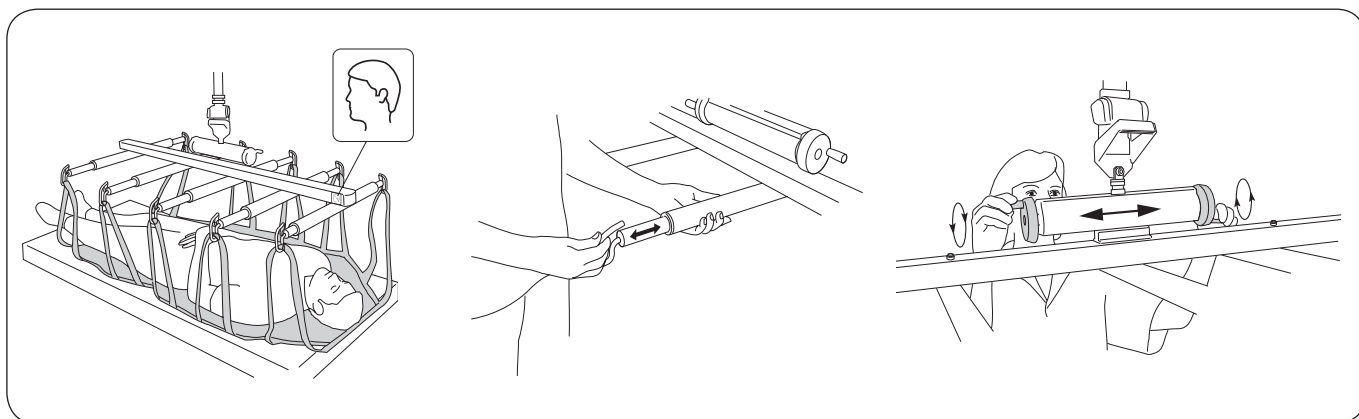



LiftSheet™ er trukket på plass under brukeren. Den øvre kanten er tilstrekkelig langt oppe til at den når under hodet.

Ta nå bort glidelakenet som er nærmest brukeren (glidelaken 1). Det er enklest å starte ved hodeenden og ved å trekke det «under seg selv».

Kontroller at brukeren ligger med ryggen midt på LiftSheet og har støtte for hodet.

Løfte med LiftSheet™



Husk at FlexoStretch™-tilbehøret har en hodeende og en fotende. Se symbolet for hodeenden . Før FlexoStretch-tilbehøret over brukeren, og senk ned til omtrent 50 cm over sengen. Koble stroppene til planløfteren. Juster bredden på planløfteren (70 til 95 cm) ved å trekke løftearmene ut til en passende stilling.

⚠ Påse at alle stroppene er festet ordentlig til planløfteren når stroppene er strukket helt ut, men før brukeren løftes fra underlaget.

Under løfting må du påse at brukeren er i ønsket stilling, dvs. horisontal, eller vanligvis med hodet litt hevet. Hvis det er nødvendig, kan posisjonen justeres ved å vri instrumentskiven på balanseregulatoren.

Tilsyn og vedlikehold

For problemfri bruk skal visse detaljer kontrolleres før hver bruk:

- Kontroller planløfteren og løftetilbehøret for å påse at det ikke er noen ytre skader
- Kontroller at avkrokningsbeskyttelsene fungerer

Når det er nødvendig, rengjør du planløfteren med en fuktig klut. Bruk varmt vann eller desinfeksjonsmidler.

MERK! Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder fenol eller klor, fordi dette kan skade aluminium- og polyamidmateriale.

⚠ Planløfteren bør ikke utsettes for rennende vann.

Service

En periodisk inspeksjon av planløfteren bør utføres minst én gang i året.

⚠ Periodisk inspeksjon skal utføres av personell som er godkjent av Hill-Rom.

⚠ Serviceaktiviteter skal ikke utføres med brukeren i planløfteren.

Serviceavtale

Hill-Rom tilbyr muligheten til å inngå servicekontrakter for vedlikehold og regelmessig inspeksjon av Liko-produkter.

Forventet holdbarhet

Produktet har en forventet levetid på 10 år ved riktig bruk, vedlikehold og jevnlig kontroll i henhold til Likos instruksjoner.

Instruksjoner for resirkulering

Planløfteren skal resirkuleres som metallavfall.

Hill-Rom vurderer og gir veiledning til sine brukere om sikker håndtering og avhending av utstyret sitt for å bidra til å forebygge skader, herunder kutt, skrubbsår og perforering av huden, samt eventuell nødvendig rengjøring og desinfisering av det medisinske utstyret etter bruk og før avhending. Kunder skal følge alle føderale, delstatlige, regionale eller lokale lover og forskrifter som gjelder for sikker avhending av medisinsk utstyr og tilbehør.

Ved tvil må brukeren av utstyret først ta kontakt med Hill-Roms tekniske støtte for å få veiledning om protokoller for sikker avhending.

Produktendringer

Siden Likos produkter er under kontinuerlig utvikling, forbeholder vi oss retten til å gjøre produktendringer uten forutgående varsel. Kontakt Hill-Rom-representanten din hvis du vil ha råd og informasjon om produktoppgraderinger.

Design and Quality by Liko in Sweden


Styringssystemet for både produksjon og utvikling av produktet er sertifisert i henhold til ISO9001 og den tilsvarende standarden for industrien for medisinsk utstyr, ISO13485. Styringssystemet er også sertifisert i henhold til miljøstandarden ISO14001.

Merknad til brukere eller pasienter i EU

Alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med utstyret, skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemsstaten der brukeren eller pasienten er bosatt.



www.hillrom.com

 Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Sverige
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom